EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 15.2.2008
KOM(2008) 82 slutlig

Förslag till

**RÅDETS FÖRORDNING (EG, Euratom)**

**om anpassning med verkan från och med den 1 juli 2007 av lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna**

(framlagt av kommissionen)

{SEK(2008) 195}

# MOTIVERING

## BAKGRUND

### Motiv och syfte

I december 2007 fattade rådet beslut utifrån ett kommissionsförslag mot bakgrund av Eurostats rapport, om att från och med den 1 juli anpassa löner och pensioner för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Efter det att kommissionens förslag hade lämnats till rådet meddelade Italien, på grundval av en nationell lag som antogs i december 2007, nya uppgifter om en retroaktiv ökning i reallönerna för tjänstemän i medlemsstatens centrala statsförvaltning. Ändringen trädde i kraft den 1 februari 2007, ett datum som ligger inom referensperioden den 1 juli 2006 – den 1 juli 2007, och Eurostat har därför ändrat den särskilda indikatorn för referensperioden.

Därför är det, för att se till att köpkraften för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna utvecklas parallellt med köpkraften för tjänstemän i medlemsstaternas statsförvaltningar, lämpligt att inom ramen för en tilläggsöversyn av lönenivån justera lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

### Allmän bakgrund

Enligt artikel 3 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna ska anpassningen av lönerna och pensionerna beräknas direkt på grundval av köpkraftsutvecklingen för lönerna för nationella tjänstemän i central statsförvaltning (särskild indikator), förändringar av levnadskostnader i Bryssel (internationellt index) och de av Eurostat beräknade ekonomiska pariteterna.

Den särskilda indikatorn mäter den inflationsrensade utvecklingen av nettolönerna för tjänstemännen i medlemsstaternas centrala statsförvaltningar. Eurostat har fastställt värdet på denna indikator på grundval av de uppgifter som lämnats av de åtta medlemsstater som anges i artikel 1.4 i bilaga XI.

Emellertid ändrade Eurostat i december 2007 den särskilda indikatorn utifrån siffror som hade lämnats av det italienska statistikkontoret, på grund av att ny lagstiftning som gäller retroaktivt från den 1 februari 2007, och därför ligger inom referensperioden, hade antagits i Italien.

Det internationella indexet för Bryssel mäter förändringarna i levnadskostnaderna i Bryssel för tjänstemännen i Europeiska gemenskaperna. Eurostat har fastställt värdet på detta index på grundval av de uppgifter som lämnats av de belgiska myndigheterna.

### Gällande bestämmelser

Förslaget läggs fram varje år i syfte att anpassa löner och pensioner.

### Förenlighet med Europeiska unionens politik och mål på andra områden

Ej tillämpligt.

## SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSANALYS

### Samråd med berörda parter

*Samrådsformer, sektorer som främst berörts och uppgiftslämnarnas allmänna profil*

Samråd med personalens företrädare om förslaget har ägt rum enligt vederbörliga förfaranden.

*Sammanfattning av svaren och av hur de har beaktats*

Synpunkterna från de parter med vilka samråd ägt rum har beaktats i förslaget.

### Extern experthjälp

Någon extern experthjälp har inte behövts.

### Konsekvensanalys

- Syftet med förslaget är att anpassa löner och pensioner i enlighet med gällande lagstiftning.

- Någon alternativ åtgärd medges inte enligt gällande lagstiftning.

## FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

### Sammanfattning av den föreslagna åtgärden

Eurostat har i enlighet med artikel 1 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna utarbetat en rapport om utvecklingen av levnadskostnaderna i Bryssel, utvecklingen av köpkraften för lönerna för nationella tjänstemän i central statsförvaltning och om de ekonomiska pariteter från vilka korrigeringskoefficienterna härleds.

3.1. ANPASSNING AV LÖNER OCH PENSIONER I BELGIEN OCH LUXEMBURG

Den genomsnittliga utvecklingen av köpkraften för de nationella tjänstemännens löner under referensperioden, uppmätt med den särskilda indikatorn, är 0,0 %.

Förändringen av levnadskostnaderna i Bryssel under referensperioden, uppmätta med det av Eurostat beräknade internationella indexet, är 1,4 %.

Enligt artikel 3.2 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna ska anpassningen motsvara produkten av den särskilda indikator och det internationella index för Bryssel som fastställts av Eurostat.

Den föreslagna anpassningen av lönerna och pensionerna i Belgien och Luxemburg är alltså 1,4 %.

Enligt artikel 3.5 i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna ska ingen korrigeringskoefficient

tillämpas i Belgien och Luxemburg.

**Rättslig grund**

Den rättsliga grunden är tjänsteföreskrifterna, särskilt bilaga XI.

**Subsidiaritetsprincipen**

Förslaget avser ett område där gemenskapen är ensam behörig. Subsidiaritetsprincipen är därför inte tillämplig.

**Proportionalitetsprincipen**

Förslaget är förenligt med proportionalitetsprincipen av följande skäl:

- En rådsförordning föreskrivs i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna.

- Kostnaden är en direkt följd av tillämpningen av den anpassningsmetod som fastställs i tjänsteföreskrifterna.

**Val av regleringsform**

Föreslagen regleringsform: förordning.

Övriga regleringsformer skulle vara olämpliga av följande skäl:

- En rådsförordning föreskrivs i bilaga XI till tjänsteföreskrifterna.

## BUDGETKONSEKVENSER

De effekter som anpassningen av lönerna och pensionerna har för de administrativa utgifterna och intäkterna redovisas närmare i den bifogade finansieringsöversikten.

Förslag till

**RÅDETS FÖRORDNING (EG, Euratom)**

**om anpassning med verkan från och med den 1 juli 2007 av lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av protokollet om Europeiska gemenskapernas immunitet och privilegier, särskilt artikel 13 i detta,

med beaktande av tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska gemenskaperna och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska gemenskaperna, fastställda genom förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68,[1] särskilt artiklarna 63, 64, 65 och 82 i tjänsteföreskrifterna och bilagorna VII, XI och XIII till samma tjänsteföreskrifter samt artiklarna 20.1, 64 och 92 i anställningsvillkoren,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Italien har, på grundval av en nationell lag som antogs i december 2007, meddelat nya uppgifter om en retroaktiv ökning i reallönerna för tjänstemän i medlemsstatens centrala statsförvaltning. Ändringen trädde i kraft den 1 februari 2007, ett datum som ligger inom referensperioden den 1 juli 2006 – den 1 juli 2007, och Eurostat har därför ändrat den särskilda indikatorn för referensperioden.

(2) Det är i syfte att se till att köpkraften för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna utvecklas parallellt med köpkraften för tjänstemän i statsförvaltningen i medlemsstaterna lämpligt att inom ramen för en tilläggsöversyn av lönenivån anpassa lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Den för beräkningen av lönerna och pensionerna tillämpliga tabellen över grundmånadslönerna i artikel 66 i tjänsteföreskrifterna ska med verkan från och med den 1 juli 2007 ersättas med följande tabell:

[1] EGT L 56, 4.3.1968, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr … EUT L [..], […] s. [..].

| 1/07/2007 | LÖNEKLASS | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| LÖNEGRAD | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 16 | 15.824,35 | 16.489,31 | 17.182,21 | | |
| 15 | 13.986,08 | 14.573,79 | 15.186,20 | 15.608,71 | 15.824,35 |
| 14 | 12.361,36 | 12.880,80 | 13.422,07 | 13.795,49 | 13.986,08 |
| 13 | 10.925,38 | 11.384,48 | 11.862,87 | 12.192,91 | 12.361,36 |
| 12 | 9.656,21 | 10.061,97 | 10.484,79 | 10.776,50 | 10.925,38 |
| 11 | 8.534,47 | 8.893,10 | 9.266,80 | 9.524,62 | 9.656,21 |
| 10 | 7.543,05 | 7.860,02 | 8.190,31 | 8.418,17 | 8.534,47 |
| 9 | 6.666,80 | 6.946,94 | 7.238,86 | 7.440,26 | 7.543,05 |
| 8 | 5.892,33 | 6.139,94 | 6.397,95 | 6.575,95 | 6.666,80 |
| 7 | 5.207,84 | 5.426,68 | 5.654,72 | 5.812,04 | 5.892,33 |
| 6 | 4.602,86 | 4.796,28 | 4.997,82 | 5.136,87 | 5.207,84 |
| 5 | 4.068,16 | 4.239,11 | 4.417,24 | 4.540,14 | 4.602,86 |
| 4 | 3.595,57 | 3.746,66 | 3.904,10 | 4.012,72 | 4.068,16 |
| 3 | 3.177,89 | 3.311,43 | 3.450,58 | 3.546,58 | 3.595,57 |
| 2 | 2.808,72 | 2.926,75 | 3.049,73 | 3.134,58 | 3.177,89 |
| 1 | 2.482,44 | 2.586,76 | 2.695,45 | 2.770,45 | 2.808,72 |

*Artikel 2*

Beloppen för föräldraledighetsersättning enligt artikel 42a i tjänsteföreskrifterna ska med verkan från och med den 1 juli 2007 vara 852,74 euro respektive – för ensamstående föräldrar – 1136,98 euro.

*Artikel 3*

Grundbeloppet för hushållstillägg enligt artikel 1.1 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna ska med verkan från och med den 1 juli 2007 vara 159,49 euro.

Beloppet för tillägg för underhållsberättigat barn enligt artikel 2.1 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna ska med verkan från och med den 1 juli 2007 vara 348,50 euro.

Beloppet för tillägg enligt artikel 3.1 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna ska med verkan från och med den 1 juli 2007 vara 236,46 euro.

Beloppet för tillägg enligt artikel 3.2 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna ska med verkan från och med den 1 juli 2007 vara 85,14 euro.

Minimibeloppet för utlandstillägg enligt artikel 69 i tjänsteföreskrifterna och artikel 4.1 andra stycket i bilaga VII till dessa ska med verkan från och med den 1 juli 2007 vara 472,70 euro.

*Artikel 4*

Kilometerersättningen enligt artikel 8 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna ska med verkan från och med den 1 januari 2008 vara följande:

0 euro per km för 0 till 200 km

0,3545 euro per km för 201 till 1 000 km

0,5908 euro per km för 1 001 till 2 000 km

0,3545 euro per km för 2 001 till 3 000 km

0,1181 euro per km för 3 001 till 4 000 km

0,0569 euro per km för 4 001 till 10 000 km

0 euro per km över 10 000 km.

Till kilometerersättningen ska läggas ett schablontillägg på

– 177,22 euro om tågsträckan mellan anställningsorten och ursprungsorten är mellan 725 km och 1 450 km,

– 354,41 euro om tågsträckan mellan anställningsorten och ursprungsorten är längre än 1 450 km.

*Artikel 5*

Dagtraktamentet enligt artikel 10.1 i bilaga VII till tjänsteföreskrifterna ska med verkan från och med den 1 juli 2007 vara

– 36,63 euro för en tjänsteman som har rätt till hushållstillägg, och

– 29,53 euro för en tjänsteman som inte har rätt till hushållstillägg.

*Artikel 6*

Minimibeloppet för bosättningsbidrag enligt artikel 24.3 i anställningsvillkoren för övriga anställda ska med verkan från och med den 1 juli 2007 vara

– 1042,85 euro för en anställd som har rätt till hushållstillägg, och

– 620,08 euro för en anställd som inte har rätt till hushållstillägg.

*Artikel 7*

Den undre och den övre gränsen för arbetslöshetsersättning enligt artikel 28a.3 andra stycket i anställningsvillkoren för övriga anställda ska med verkan från och med den 1 juli 2007 vara 1250,67 euro respektive 2501,35 euro och schablonavdraget enligt artikel 28a.7 i anställningsvillkoren ska med verkan från och med det datumet vara 1136,98 euro.

*Artikel 8*

Tabellen över grundmånadslönerna i artikel 63 i anställningsvillkoren för övriga anställda ska med verkan från och med den 1 juli 2007 ersättas med följande tabell:

| 1/07/2007 | | LÖNEKLASS | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| KATEGORI | GRUUP | 1 | 2 | 3 | 4 |
| A | I | 6.374,10 | 7.163,65 | 7.953,20 | 8.742,75 |
| | II | 4.626,21 | 5.077,00 | 5.527,79 | 5.978,58 |
| | III | 3.887,62 | 4.060,79 | 4.233,96 | 4.407,13 |
| B | IV | 3.734,56 | 4.100,17 | 4.465,78 | 4.831,39 |
| | V | 2.933,43 | 3.126,80 | 3.320,17 | 3.513,54 |
| C | VI | 2.789,91 | 2.954,16 | 3.118,41 | 3.282,66 |
| | VII | 2.497,07 | 2.582,03 | 2.666,99 | 2.751,95 |
| D | VIII | 2.256,96 | 2.389,89 | 2.522,82 | 2.655,75 |
| | IX | 2.173,54 | 2.203,82 | 2.234,10 | 2.264,38 |

*Artikel 9*

Tabellen över grundmånadslönerna i artikel 93 i anställningsvillkoren för övriga anställda ska med verkan från och med den 1 juli 2007 ersättas med följande tabell:

| TJANSTEGRUPP | 1/07/2007 | LÖNEKLASS | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | LÖNEGRAD | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| IV | 18 | 5.455,05 | 5.568,49 | 5.684,30 | 5.802,51 | 5.923,17 | 6.046,35 | 6.172,09 |
| | 17 | 4.821,32 | 4.921,58 | 5.023,93 | 5.128,40 | 5.235,05 | 5.343,92 | 5.455,05 |
| | 16 | 4.261,20 | 4.349,82 | 4.440,28 | 4.532,62 | 4.626,88 | 4.723,10 | 4.821,32 |
| | 15 | 3.766,16 | 3.844,48 | 3.924,43 | 4.006,04 | 4.089,35 | 4.174,39 | 4.261,20 |
| | 14 | 3.328,63 | 3.397,85 | 3.468,51 | 3.540,64 | 3.614,28 | 3.689,44 | 3.766,16 |
| | 13 | 2.941,93 | 3.003,11 | 3.065,56 | 3.129,31 | 3.194,39 | 3.260,82 | 3.328,63 |
| III | 12 | 3.766,10 | 3.844,42 | 3.924,36 | 4.005,97 | 4.089,27 | 4.174,31 | 4.261,11 |
| | 11 | 3.328,60 | 3.397,82 | 3.468,48 | 3.540,60 | 3.614,23 | 3.689,38 | 3.766,10 |
| | 10 | 2.941,92 | 3.003,10 | 3.065,55 | 3.129,30 | 3.194,37 | 3.260,80 | 3.328,60 |
| | 9 | 2.600,17 | 2.654,24 | 2.709,43 | 2.765,77 | 2.823,29 | 2.881,99 | 2.941,92 |
| | 8 | 2.298,11 | 2.345,90 | 2.394,68 | 2.444,48 | 2.495,31 | 2.547,20 | 2.600,17 |
| II | 7 | 2.600,10 | 2.654,18 | 2.709,39 | 2.765,74 | 2.823,27 | 2.881,99 | 2.941,93 |
| | 6 | 2.297,99 | 2.345,79 | 2.394,58 | 2.444,38 | 2.495,22 | 2.547,12 | 2.600,10 |
| | 5 | 2.030,98 | 2.073,23 | 2.116,35 | 2.160,37 | 2.205,30 | 2.251,17 | 2.297,99 |
| | 4 | 1.795,00 | 1.832,33 | 1.870,45 | 1.909,35 | 1.949,06 | 1.989,60 | 2.030,98 |
| I | 3 | 2.211,30 | 2.257,19 | 2.304,04 | 2.351,86 | 2.400,67 | 2.450,49 | 2.501,35 |
| | 2 | 1.954,88 | 1.995,46 | 2.036,87 | 2.079,14 | 2.122,29 | 2.166,34 | 2.211,30 |
| | 1 | 1.728,20 | 1.764,07 | 1.800,68 | 1.838,05 | 1.876,20 | 1.915,14 | 1.954,88 |

*Artikel 10*

Minimibeloppet för bosättningsbidrag enligt artikel 94 i anställningsvillkoren för övriga anställda ska med verkan från och med den 1 juli 2007 vara

– 784,40 euro för en anställd som har rätt till hushållstillägg, och

– 465,05 euro för en anställd som inte har rätt till hushållstillägg.

*Artikel 11*

Den undre och den övre gränsen för arbetslöshetsersättning enligt artikel 96.3 andra stycket i anställningsvillkoren för övriga anställda ska med verkan från och med den 1 juli 2007 vara

938,01 euro respektive 1876,01 euro och schablonavdraget enligt artikel 96.7 i anställningsvillkoren ska med verkan från och med det datumet vara 852,74 euro.

*Artikel 12*

Från och med den 1 juli 2007 ska bidragen för skiftarbete som avses i artikel 1 i förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 300/76[2] vara EUR 357,45, EUR 539,51, EUR 589,88 och EUR 804,20.

*Artikel 13*

Beloppen i artikel 4 i förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68[3] ska med verkan från och med den 1 juli 2007 multipliceras med en koefficient på 5,159819.

*Artikel 14*

Tabellen över de tillämpliga beloppen i artikel 8.2 i bilaga XIII till tjänsteföreskrifterna ska med verkan från och med den 1 juli 2007 ersättas med följande tabell:

| 1/07/2007 | LÖNEKLASS | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LÖNEGRAD | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 16 | 15.824,35 | 16.489,31 | 17.182,21 | 17.182,21 | 17.182,21 | 17.182,21 | | |
| 15 | 13.986,08 | 14.573,79 | 15.186,20 | 15.608,71 | 15.824,35 | 16.489,31 | | |
| 14 | 12.361,36 | 12.880,80 | 13.422,07 | 13.795,49 | 13.986,08 | 14.573,79 | 15.186,20 | 15.824,35 |
| 13 | 10.925,38 | 11.384,48 | 11.862,87 | 12.192,91 | 12.361,36 | | | |
| 12 | 9.656,21 | 10.061,97 | 10.484,79 | 10.776,50 | 10.925,38 | 11.384,48 | 11.862,87 | 12.361,36 |
| 11 | 8.534,47 | 8.893,10 | 9.266,80 | 9.524,62 | 9.656,21 | 10.061,97 | 10.484,79 | 10.925,38 |
| 10 | 7.543,05 | 7.860,02 | 8.190,31 | 8.418,17 | 8.534,47 | 8.893,10 | 9.266,80 | 9.656,21 |
| 9 | 6.666,80 | 6.946,94 | 7.238,86 | 7.440,26 | 7.543,05 | | | |
| 8 | 5.892,33 | 6.139,94 | 6.397,95 | 6.575,95 | 6.666,80 | 6.946,94 | 7.238,86 | 7.543,05 |
| 7 | 5.207,84 | 5.426,68 | 5.654,72 | 5.812,04 | 5.892,33 | 6.139,94 | 6.397,95 | 6.666,80 |
| 6 | 4.602,86 | 4.796,28 | 4.997,82 | 5.136,87 | 5.207,84 | 5.426,68 | 5.654,72 | 5.892,33 |
| 5 | 4.068,16 | 4.239,11 | 4.417,24 | 4.540,14 | 4.602,86 | 4.796,28 | 4.997,82 | 5.207,84 |
| 4 | 3.595,57 | 3.746,66 | 3.904,10 | 4.012,72 | 4.068,16 | 4.239,11 | 4.417,24 | 4.602,86 |
| 3 | 3.177,89 | 3.311,43 | 3.450,58 | 3.546,58 | 3.595,57 | 3.746,66 | 3.904,10 | 4.068,16 |
| 2 | 2.808,72 | 2.926,75 | 3.049,73 | 3.134,58 | 3.177,89 | 3.311,43 | 3.450,58 | 3.595,57 |
| 1 | 2.482,44 | 2.586,76 | 2.695,45 | 2.770,45 | 2.808,72 | | | |

[2] Rådets förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 300/76 av den 9 februari 1976 om fastställande av de grupper av tjänstemän som är berättigade till ersättning för skiftarbete samt storleken på och villkoren för denna ersättning (EGT L 38, 13.2.1976, s. 1). Förordningen kompletterad genom förordning (Euratom, EKSG, EEG) nr 1307/87 (EGT L 124, 13.5.1987, s. 6) och senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr … (EUT L …, 1.1.2004, s. 1).

[3] Rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 260/68 av den 29 februari 1968 om villkoren för och förfarandet vid skatt till Europeiska gemenskaperna (EGT L 56, 4.3.1968, s. 8). Förordningen senast ändrad genom förordning (EG, Euratom) nr … EUT L [..], […] s. [..].

*Artikel 15*

Beloppen för barntillägg enligt artikel 14 första stycket i bilaga XIII till tjänsteföreskrifterna ska med verkan från och med den 1 juli 2007 vara följande:

| | |
|---|---|
| 1.7.07 - 31.12.07 | 320,54 |
| 1.1.08 - 31.12.08 | 334,51 |

*Artikel 16*

Beloppen för tillägg enligt artikel 15 första stycket i bilaga XIII till tjänsteföreskrifterna ska med verkan från och med den 1 juli 2007 vara följande:

| | |
|---|---|
| 1.7.07 - 31.8.07 | 51,07 |
| 1.9.07 - 31.8.08 | 68,10 |

*Artikel 17*

För tillämpningen av artikel 18.1 i bilaga XIII till tjänsteföreskrifterna ska det fasta tillägget enligt tidigare artikel 4a i bilaga VII till de före den 1 maj 2004 gällande tjänsteföreskrifterna med verkan från och med den 1 juli 2007 vara

- 123,31 euro per månad för tjänstemän i lönegrad C4 eller C5, och

- EUR 189,06 per månad för tjänstemän i lönegrad C 1, C 2 eller C 3.

*Artikel 18*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad Bryssel den […]

*På rådets vägnar*
*Ordförande*

## FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

### 1. FÖRSLAGETS BENÄMNING

RÅDETS FÖRORDNING (EG, EURATOM) om anpassning med verkan från och med den 1 juli 2007 av lönerna och pensionerna för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

### 2. BERÖRDA DELAR I DEN VERKSAMHETSBASERADE FÖRVALTNINGEN/BUDGETERINGEN

Politikområde och verksamhet som berörs.

Alla områden och verksamheter kan komma att beröras.

### 3. BERÖRDA BUDGETRUBRIKER

3.1. Budgetrubriker (driftsposter och tillhörande poster för tekniskt och administrativt stöd (före detta B/A-poster) – nummer och benämning:

Utgifter: XX.01.01.01 Kommissionen och Kapitel 11 Övriga institutioner

Inkomster: 400 – Inkomster från skatt på löner och ersättningar till institutionens ledamöter, tjänstemän, övriga anställda och personer som uppbär pension; 404 – Inkomster från den särskilda avgiften på löner till medlemmar och ledamöter av institutionerna, tjänstemän och övriga anställda i aktiv tjänst; 410 – Personalens avgifter till pensionssystemet.

3.2. Tid under vilken åtgärden kommer att pågå och inverka på budgeten:

Obestämd

3.3. Budgettekniska uppgifter (lägg till rader vid behov):

| **Budgetrubrik** | **Typ av utgifter** | | **Nya** | **Bidrag från Eftaländer** | **Bidrag från ansökande länder** | **Rubrik i budgetplanen/ budgetramen** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| XX 01 01 01 och kapitel 1 1 | Icke oblig. utg. | Icke-diff. anslag[4] | Nej | Nej | Nej | Nr [5] |
| | | | | | | |

### 4. SAMMANFATTNING AV RESURSBEHOVEN

4.1. Finansiella resurser

4.1.1. Åtagandebemyndiganden och betalningsbemyndiganden

[4] Icke-differentierade anslag

*Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)*

| ***Typ av utgifter*** | ***Avsnitt nr*** | | ***År n*** | ***n +1*** | ***n + 2*** | ***n +3*** | ***n +4*** | ***n+5 och följande budgetår*** | ***Totalt*** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***Driftsutgifter***[5] | | | | | | | | | |
| *Åtagandebemyndiganden* | ***8.1*** | ***a*** | | | | | | | |
| *Betalnings-bemyndiganden* | | ***b*** | | | | | | | |
| ***Administrativa utgifter som ingår i referensbeloppet***[6] | | | | | | | | | |
| *Tekniskt och administrativt stöd (Icke-diff. anslag)* | ***8.2.4*** | ***c*** | | | | | | | |
| ***TOTALT REFERENSBELOPP*** | | | | | | | | | |
| ***Åtagande-bemyndiganden*** | | ***a+c*** | | | | | | | |
| ***Betalnings-bemyndiganden*** | | ***b+c*** | | | | | | | |
| ***Administrativa utgifter som <u>inte</u> ingår i referensbeloppet***[7] | | | | | | | | | |
| *Personalutgifter och därtill hörande utgifter (icke-diff. anslag)* | *8.2.5* | *d* | *27,9* | *18,6* | *18,6* | *18,6* | *18,6* | *18,6* | *Ej tillämpligt* |
| ***Andra administrativa utgifter än personalutgifter och därtill hörande utgifter som inte ingår i referensbeloppet (icke-diff. anslag)*** | ***8.2.6*** | ***e*** | | | | | | | |
| ***Totala beräknade utgifter för åtgärden*** | | | | | | | | | |

[5] Utgifter som inte omfattas av kapitel xx 01 i avdelning xx.

[6] Utgifter som omfattas av artikel xx 01 04 i avdelning xx.

[7] Utgifter som omfattas av andra artiklar inom kapitel xx 01 än artiklarna xx 01 04 och xx 01 05.

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***TOTALA åtagande-bemyndiganden inklusive personalutgifter*** | | ***a+c +d+ e*** | *27,9* | *18,6* | *18,6* | *18,6* | *18,6* | *18,6* | ***Ej tillämpligt*** |
| ***TOTALA betalnings-bemyndiganden inklusive personalutgifter*** | | ***b+c +d+ e*** | *27,9* | *18,6* | *18,6* | *18,6* | *18,6* | *18,6* | ***Ej tillämpligt*** |

***Uppgifter om samfinansiering***

Om förslaget innefattar samfinansiering från medlemsstaterna eller andra parter (ange vilka) ska en beräkning av nivån på samfinansieringen anges i nedanstående tabell (ytterligare rader kan läggas till om det gäller flera parter):

*Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)*

| ***Samfinansierande part*** | | ***År n*** | ***n + 1*** | ***n + 2*** | ***n + 3*** | ***n + 4*** | ***n + 5 och följ-ande bud-getår*** | ***Totalt*** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***……*** | ***f*** | | | | | | | |
| ***TOTALA åtagande-bemyndiganden inklusive samfinansiering*** | ***a+c+ d+e+f*** | | | | | | | |

4.1.2. Förenlighet med den ekonomiska planeringen

**X** Förslaget är förenligt med gällande ekonomisk planering.

☐ Förslaget kräver omfördelningar under den berörda rubriken i budgetplanen.

☐ Förslaget kan kräva tillämpning av bestämmelserna i det interinstitutionella avtalet[8] (dvs. mekanismen för flexibilitet eller revidering av budgetplanen).

4.1.3. Påverkan på inkomsterna

☐ Förslaget påverkar inte inkomsterna.

**X** Förslaget påverkar inkomsterna enligt följande:

***Anmärkning: Den metod som använts för att beräkna påverkan på inkomsterna ska redovisas närmare på ett separat blad som bifogas finansieringsöversikten.***

*Miljoner euro (avrundat till en decimal)*

| | ***Före*** | ***Situation efter åtgärden*** |
|---|---|---|

[8] Se punkterna 19 och 24 i det interinstitutionella avtalet.

| *Budgetrubrik* | *Inkomster* | *åtgärden [år n]* | *År n* | *[n+1]* | *[n+2]* | *[n+3]* | *[n+4]* | *[n+5][9]* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *410 Avgifter till pensionssystemet* | **a) Inkomster i absoluta tal** | *298,8* | *300,6* | *300,0* | *300,0* | *300,0* | *300,0* | *300,0* |
| | **b) Förändring** | **Δ** | *1,8* | *1,2* | *1,2* | *1,2* | *1,2* | *1,2* |
| *400 Skatter* | **a) Inkomster i absoluta tal** | *409,3* | *411,7* | *410,9* | *410,9* | *410,9* | *410,9* | *410,9* |
| | **b) Förändring** | **Δ** | *2,4* | *1,6* | *1,6* | *1,6* | *1,6* | *1,6* |
| *404 (särskild avgift)* | **a) Inkomster i absoluta tal** | *33,7* | *33,9* | *33,8* | *33,8* | *33,8* | *33,8* | *33,8* |
| | **b) Förändring** | **Δ** | *0,2* | *0,1* | *0,1* | *0,1* | *0,1* | *0,1* |

4.2. Personalresurser (t.ex. tjänstemän, tillfälligt anställda och extern personal) uttryckt i heltidsekvivalenter – för ytterligare uppgifter, se punkt 8.2.1.

| *Årsbehov* | *År n* | *n + 1* | *n + 2* | *n + 3* | *n + 4* | *n + 5 och följande budgetår* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ***Personal totalt (antal)*** | | | | | | |

## 5. BESKRIVNING OCH MÅL

**Bakgrunden till förslaget ska lämnas i motiveringen. Detta avsnitt i finansieringsöversikten ska innefatta följande kompletterande uppgifter:**

5.1. Behov som ska tillgodoses på kort eller lång sikt.

Skyldighet enligt tjänsteföreskrifterna

5.2. Mervärdet av en åtgärd på gemenskapsnivå – förslagets förenlighet med övriga finansiella instrument – eventuella synergieffekter.

Ej tillämpligt.

5.3. Förslagets mål och förväntade resultat samt indikatorer för dessa inom ramen för den verksamhetsbaserade förvaltningen.

Ej tillämpligt.

5.4. Metod för genomförande (preliminär).

[9] Ytterligare kolumner kan läggas till vid behov, dvs. om åtgärdens löptid är längre än 6 år.

Ange den eller de förvaltningsformer[10] som valts för åtgärden.

☐ **Centraliserad förvaltning**

**X** Direkt av kommissionen: PMO

– ☐ Indirekt genom delegering till

  – ☐ genomförandeorgan

  – ☐ organ som inrättats av gemenskapen enligt artikel 185 i budgetförordningen

  – ☐ nationella offentligrättsliga organ eller organ som anförtrotts uppgifter som faller inom offentlig förvaltning

☐ **Delad eller decentraliserad förvaltning**

  – ☐ tillsammans med medlemsstaterna

  – ☐ tillsammans med tredjeländer

☐ **Gemensam förvaltning med internationella organisationer (ange vilka)**

Anmärkningar:

## 6. ÖVERVAKNING OCH UTVÄRDERING

6.1. Övervakningssystem

Ej tillämpligt.

6.2. Utvärdering

6.2.1. Förhandsutvärdering

Ej tillämpligt.

6.2.2. Åtgärder som har vidtagits med anledning av en interims- eller efterhandsutvärdering (lärdom som dragits av erfarenheter från liknande åtgärder)

Ej tillämpligt.

6.2.3. Villkor och tidsintervall för framtida utvärderingar

Utvärdering i slutet av det fjärde året från juli 2004

## 7. BESTÄMMELSER OM BEDRÄGERIBEKÄMPNING

Ej tillämpligt.

---

[10] Om fler än en förvaltningsform anges ska ytterligare uppgifter lämnas under avsnittet "Anmärkningar" i denna punkt.

## 8. NÄRMARE UPPGIFTER OM RESURSBEHOV

### 8.1. Kostnader för förslaget fördelade på mål

*Åtagandebemyndiganden i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)*

| **(Mål-, åtgärds- och resultatbeteckning)** | **Typ av resultat** | **Genomsnittliga kostnader** | **År n** | | **År n+1** | | **År n+2** | | **År n+3** | | **År n+4** | | **År n+5 och följande budgetår** | | **TOTALT** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Antal resultat | Totala kost-nader | Antal resultat | Totala kost-nader | Antal resultat | Totala kost-nader | Antal resultat | Totala kost-nader | Antal resultat | Totala kost-nader | Antal resultat | Totala kost-nader | Antal resultat | Totala kost-nader |
| OPERATIVT MÅL nr 1[11] … | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Åtgärd 1…** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Resultat 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Resultat 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Åtgärd 2…** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Resultat 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Delsumma Mål 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| OPERATIVT MÅL Nr 2… | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Åtgärd 1…** | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Resultat 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |

[11] Se beskrivning i avsnitt 5.3.

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Delsumma Mål 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| OPERATIVT MÅL nr n | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Delsumma Mål n | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **TOTALA KOSTNADER** | | | | | | | | | | | | | | | | |

8.2. Administrativa utgifter

8.2.1. Personal – antal och typ

| Typ av tjänster | | Personal (befintlig plus ev. tillkommande) som krävs för att förvalta åtgärden (**antal tjänster/heltidsekvivalenter**) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | År n | År n+1 | År n+2 | År n+3 | År n+4 | År n+5 |
| Tjänstemän eller tillfälligt anställda[12] (XX 01 01) | A*/ AD | | | | | | |
| | B*, C*/ AST | | | | | | |
| Personal som finansieras[13] genom art. XX 01 02 | | | | | | | |
| Övrig personal[14] som finansieras genom artikel XX 01 04/05 | | | | | | | |
| **TOTALT** | | | | | | | |

8.2.2. Beskrivning av de arbetsuppgifter som åtgärden för med sig

8.2.3. Beskrivning av hur behovet av personal som omfattas av tjänsteföreskrifterna kommer att tillgodoses

*(Om fler än en källa anges ska uppgifter lämnas om hur många tjänster som härrör från var och en av källorna.)*

– ☐ Tjänster som för närvarande avdelats för att förvalta det program som ska ersättas eller förlängas.

– ☐ Tjänster som redan har avdelats inom ramen för den årliga politiska strategin/det preliminära budgetförslaget för år n.

– ☐ Tjänster som kommer att begäras i samband med nästa årliga politiska strategi/preliminära budgetförslag.

– ☐ Tjänster som kommer att tillföras genom omfördelning av befintliga resurser inom den förvaltande avdelningen (intern omfördelning).

12 Kostnaderna för dessa ingår INTE i referensbeloppet.
13 Kostnaderna för dessa ingår INTE i referensbeloppet.
14 Kostnaderna för dessa ingår i referensbeloppet.

– ☐ Tjänster som krävs för år n, men som inte planerats inom ramen för den årliga politiska strategin/det preliminära budgetförslaget för det berörda året.

8.2.4. Övriga administrativa utgifter som ingår i referensbeloppet (XX 01 04/05 – Utgifter för administration)

*Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)*

| Budgetrubrik<br><br>(nummer och benämning) | År n | År n+1 | År n+2 | År n+3 | År n+4 | År n+5<br><br>och följande budgetår | TOTALT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **1. Tekniskt och administrativt stöd (inklusive tillhörande personalkostnader)** | | | | | | | |
| Genomförandeorgan[15] | | | | | | | |
| Övrigt tekniskt och administrativt stöd | | | | | | | |
| - *internt* | | | | | | | |
| - *externt* | | | | | | | |
| **Totalt tekniskt och administrativt stöd** | | | | | | | |

8.2.5. Kostnader för personal och därtill hörande kostnader som inte ingår i referensbeloppet

*Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)*

| Typ av personal | År n | År n+1 | År n+2 | År n+3 | År n+4 | År n+5<br><br>och följande budgetår |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Tjänstemän och tillfälligt anställda (XX 01 01) | | | | | | |
| Personal som finansieras genom artikel XX 01 02 (extraanställda, nationella experter, kontraktsanställda, etc.)<br><br>(ange budgetrubrik) | | | | | | |
| **Totala kostnader för personal och därtill hörande kostnader (som INTE ingår i referensbeloppet)** | | | | | | |

Beräkning – ***Tjänstemän och tillfälligt anställda***

[15] Det ska göras en hänvisning till den särskilda finansieringsöversikten för det eller de berörda genomförandeorganen.

*I förekommande fall ska en hänvisning göras till punkt 8.2.1.*

Beräkning – ***Personal som finansieras genom artikel XX 01 02***

*I förekommande fall ska en hänvisning göras till punkt 8.2.1.*

8.2.6. Övriga administrativa utgifter som inte ingår i referensbeloppet

*Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)*

| | År n | År n+1 | År n+2 | År n+3 | År n+4 | År n+5 och följ-ande bud-getår | TOTALT |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| XX 01 02 11 01 – Tjänsteresor | | | | | | | |
| XX 01 02 11 02 – Konferenser och möten | | | | | | | |
| XX 01 02 11 03 – Kommittémöten[16] | | | | | | | |
| XX 01 02 11 04 – Studier och samråd | | | | | | | |
| XX 01 02 11 05 - Informationssystem | | | | | | | |
| **2. Totalt - Andra administrativa utgifter, totalbelopp (XX 01 02 11)** | | | | | | | |
| **3. Övriga utgifter av administrativ karaktär** (specificera genom att ange budgetrubrik) | | | | | | | |
| **Totala administrativa utgifter, utom personalkostnader och därtill hörande kostnader (som INTE ingår i referensbeloppet)** | | | | | | | |

Beräkning – ***Övriga administrativa utgifter som inte ingår i referensbeloppet***

[16] Ange vilken typ av kommitté som avses samt vilken grupp den tillhör.